

Monsieur l'Orateur,

J'ai le pénible devoir de vous annoncer officiellement que le capitaine Charles-Eugène Laviolette, des Forces armées du Canada, affecté à la Délégation du Canada auprès de la Commission internationale de contrôle et de surveillance, a été tué dans l'exercice de ses fonctions samedi, le 7 avril, au moment où l'hélicoptère de la Commission internationale dans lequel il voyageait s'est écrasé près de Lao Bao au Vietnam en entraînant la mort de chacune des neuf personnes qui se trouvaient à bord de l'appareil. Je sais que tous les députés et tous les Canadiens se joignent au Gouvernement pour offrir leurs plus sincères sympathies à l'épouse et aux autres membres de la famille du capitaine Laviolette et qu'ils éprouvent eux aussi un vif sentiment de douleur à la suite de cet événement tragique.

La tristesse et la douleur causées par cet incident n'atteignent pas uniquement les Canadiens. Un officier indonésien et deux officiers hongrois ont aussi été tués, de même que deux Américains et un Philippin, membres de l'équipage de l'hélicoptère,